

??????? C-231/05

?????????? ?? ????? ?

Oy AA

(?????? ?? Korkein hallinto-oikeus

?? ?? ?????? ?????????????? ??????????)

«?????????? ?????????????? — ??????????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? —
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????????
????????????? ?????? ?????? — ??????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ?? ??????????
?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??????? ??????»

????????? ?? ??????????

1. ?????????? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?????????????????? — ?????????? ??
????????? — ?????? ??????????

(????? 43 ?? ?? 56 ??)

2. ?????????? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?????????????????? — ??????????
????????????? — ?????? ??????????

(????? 43 ??)

1. ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??, ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??
?? ?????? ?? ?????? 43 ??, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??, ?? ?? ??????, ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 56 ??.

(?. ??????? 23-24)

2. ?? ????? 43 ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????
??? ?' ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????

? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????
??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?? ??????, ?? ?? ??????, ??????????
?? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????

??????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??

????????????, ????????????? ??? ?????, ????????????????? ??? ?? ????????? ????? ?????????
????????? ????????? ?????????? ?? ?? ????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
????????? ??????????????.

????????????, ?? ????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????? ??? ?????????????????, ????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??
????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????
????? ???, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?? ???
????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????. ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ??????, ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????????, ?? ?????? ??? ??????
??? ?????????????? ?????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????, ?????, ??????????????, ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????.

????????, ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?' ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ??????????
?????????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????.

(??, ????????? 39, 43, 56, 58, 60, 67 ??? ?????????.)

????????? ??? ?????????????? (????? ?????????? ??????????)

??? 18?? ????????? 2007 (*)

«????????????? ?????????????????? – ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? – ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ??????
????????? – ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????»

????? ????????? C-231/05,

?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 234 ??,
??? ?????? ?????????? ?? Korkein hallinto-oikeus (?????????) ?? ?????????? ??? 23?? ?????? 2005,
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 25 ?????? 2005, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ?

Oy AA,

?? ?????????????? (????? ?????????? ??????????),

????????????? ??? ?????? ?. ??????, ?????????, P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas, R.

Schintgen, P. K?ris, E. Juhász, ????????? ?????????, K. Schiemann, ?. ??????, U. Löhmus, E. Levits (????????), A. Ó Caoimh ??? L. Bay Larsen, ?????????,

?????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: B. Fülöp, ?????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 16?? ?????? 2006,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Oy AA, ?????????????????? ??? ?????? T. Torkkel ??? J. Järvinen, asiamiehet,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? T. Pynnä ??? E. Bygglin,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? M. Lumma ??? U. Forsthoff,
- ? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ?????? H. G. Sevenster ??? ??? M. de Grave,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? K. Wistrand ??? A. Falk,
- ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? S. Nwaokolo ??? E. O'Neill, ?????????????????? ??? ?????? R. Hill, barrister,
- ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? R. Lyal ??? I. Koskinen,

????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 12?? ?????????????????? 2006,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 43 ??, 56 ?? ??? 58 ??, ?????? ??? ??? ?????????? 90/435/??? ??? ??????????????, ??? 23?? ?????????? 1990, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? (?? L 225, ?. 6), ???? ?????????????????? ?? ??? ?????????? 2003/123/?? ??? ??????????????, ??? 22?? ?????????????? 2003 (?? 2004, L 7, ?. 41, ??? ??????: ??????? 90/435).

2 ? ??????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ? Oy AA, ?????????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??? Korkein hallinto-oikeus (????????? ?????????????????? ??????????????), ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???, ? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????.

?? ?????????? ??????????

? ?????????????? ??????????????

3 ???? ?????????? ??? ?? ????????? ?????????????? ?????? ??? ????????? 2003/123, ? ???????
??? ????????? 90/435 ?????? «?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????».

4 ?? ?????? 4 ??? ????????? 90/435 ??????? ???, ????? ?????????? ?????????, ??? ??? ??????????
??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???, ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?
????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?????
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????
??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????

5 ???? ?? ?????? 5 ??? ????????? 90/435, «?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???
?????? ??? ??????» ??? ?????? ?? ?????? 6 ??? ?????????? ??????, «?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ???
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????».

? ????????? ?????????????

6 ?? ?????? 1 ??? ?????? ??? 21?? ????????????? 1986 ?????? ??? ??????????????????????????
????????????? ?????? ??????? [Laki konserniavustuksesta verotuksessa (825/1986)] (??? ?????:
KonsAvL) ??????? ?? ?????:
«? ?????? ?????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????????????????, ??? ?????????? ??? ??????????????????????
????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???
??????.»

7 ?? ?????? 2 ??? KonsAvL ??????? ???:
«? ?????? "????????????????????????????????? ?????????? ?????? ??????" ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???
????????????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????
????????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ? ??????????, ?????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
????????????????????? [elinkeinotulon verottamisesta annettu laki (360/1968)].»

8 ???? ?? ?????? 3 ??? KonsAvL:
«???? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? (????????? ??????????) ??????????
????????????????? ?? 9/10 ??? ?????????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????
????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? (?????????????), ??????? ?? ?????????? ??? ??
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????
??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ???
????????????????????????????? ?????????????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????».

?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ???
????????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????????,

?????????? ?? 9/10 ??? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????.

?? ?????????? ??? ?????? ??????? ??????? ??????? ??? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????????????????? ??????????
????????? ??? ? ? ??????? ? ?????? ??? ?????????? ??????? ??? ??????????..»

9 ??? ? ? ????? 4 ??? KonsAvL:

«? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??????, ????? ? ? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????????????, ??????????, ?????? ?????? ? ? ?????????????? ??? ?????????????????, ?? ??????
???, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????????, ?? ??????????..»

10 ?? ????? 5 ??? KonsAvL ?????? ???:

«? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????????????????????? ??? ??????
????????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?? ??????????..»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

11 ? ????????? AA Ltd, ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????, ????? ???
?????? ??????????, ?? 100 % ??? ?????????? ??? Oy AA.

12 ?????????? ??? ? Oy AA, ? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? AA Ltd ??????
????????????????? ??? ? 2003, ???, ?????? ??? Oy AA ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????? ??
??? 2004 ??? 2005. ?????????? ??? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? AA Ltd ??????
????????????? ??? ??? ??? Oy AA, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????????
????????????????????????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ?????? ??? AA Ltd, ?????????????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???.

13 ?????? ??? ?????????? ??????, ? Oy AA ?????????? ?????????? ??? Keskusverolautakunta
(????????????? ?????????????? ??????????????) ??????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????
?? ?? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????????????? ?????????? ?????? ??????
????? ??? ??????? ??? ??????? 3 ??? KonsAvL ??? ?? ???????, ?????? ??????????, ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? Oy AA ??? ?? ??????????????
??? 2004 ??? 2005.

14 ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????? ??????
????????? ??? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??????????, ? Keskusverolautakunta ?????????????? ??? ??????????
????????????????????????????? ??? ??? Oy AA ?????? ??? AA Ltd ??? ?????????? ??????????????????????????
????????????? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? 3 ??? KonsAvL ??? ??? ??????, ?????????, ?? ??????????
?? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????.

15 ? Oy AA ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ? Keskusverolautakunta
????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?
????????????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ??? ?????????????????????? ? Oy AA ?????? ??? AA Ltd
????????? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????
????????????????? ??????????.

16 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Korkein hallinto-oikeus ?????????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????

???????

«?????? ?? ??????????? ?? ????? 43 ?? ??? 56 ??, ?????????????? ????? ?? ????? 58 ?? ???
?? ??????? 90/435/??? [...], ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?????????, ?? ????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???
????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????
????????? ??????????»

??? ?? ?????????????? ???????????

17 ?? ?? ??????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?? ????? 43 ?? ??? 56
??, ?????????????? ?????? ?? ?????? 58 ?? ??? ?? ??????? 90/435, ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ???????, ????? ?? ???????
????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????, ? ??? ?? ?????? ??????????? ?'
???? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????
????????? ??, ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????

18 ?????, ?????????, ?? ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????, ????????? ? ?????
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??
?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? (??., ?????? ?????,
?????????? ?? 13?? ????????????? 2005, C-446/03, Marks & Spencer, ??????? 2005, ? I?10837,
????? 29, ?? 12?? ????????????? 2006, C-196/04, Cadbury Schweppes ??? Cadbury
Schweppes Overseas, ??????? 2006, ? I?7995, ????? 40, ?? ?? 12?? ????????????? 2006, C-
374/04, Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ??????? 2006, ? I?11673, ?????
36).

19 ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????
?? ??????? 43 ??, ??? ?????????????? ??????????????????, ?? ?? ?? ??????? 56 ??, ???
????????????? ?????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ????? ?
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????

20 ??? ??????????? ?? ?????? ???????????, ?????? ??????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????
????????????????? ??????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????? ??
????????????????????? ??, ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????
?????????????????? (?????????? ?? 13?? ?????????? 2000, C?251/98, Baars, ??????? 2000, ? I-
2787, ??????? 21 ?? 22, ?? 21?? ??????????? 2002, C-436/00, X ?? Y, ??????? 2002, ? I-
10829, ??????? 37 ?? 66 ?? 68· ?????????????????????? ?????????? Cadbury Schweppes ???
Cadbury Schweppes Overseas, ????? 31, ??? Test Claimants in Class IV of the ACT Group
Litigation, ????? 39).

21 ??????? ?? ?? ????? 3 ??? KonsAvL, ? ?????????????? ??????????????????
????????????????????????? ?????????? ?????? ?????, ? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????
?? ??????? ?? ?????? ?????, ??????????? ?? ?? ?????????????? ?? ? ??????? ?????????
????????? ?????????? ?????????????? 90 % ?? ??????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??
?????????????

22 ??? ??????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ???????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ??????????????

?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ??? ??????????????? ?????????? ???
?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ?????????, ?
????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ??????? ???? ?????????? ??? ??????????????? ?????
??????? ??????????.

23 ??????? ??? ?????????? ????? ? ?????????? ????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
??????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???, ??
?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ??????? 43 ?? (??., ??? ??? ???????
????, ?????????????????? ?????????? Cadbury Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ??????
32, ?????????? ??? 12?? ?????????????? 2006, C-446/04, Test Claimants in the FII Group Litigation,
????????? 2006, ? I?11753, ?????? 118, ??? ??? 13?? ?????????? 2007, C-524/04, Test Claimants in
the Thin Cap Group Litigation, ? ?????? ??? ?????? ??????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 33).

24 ?????? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???
?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ??????? 56 ?? (??., ??? ??? ??????? ?????, ?????????? ???
14?? ?????????????? 2004, C?36/02, Omega, ?????????? 2004, ? I?9609, ?????? 27, ?????????????????????
????????????? Cadbury Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ?????? 33, ??? Test
Claimants in the Thin Cap Group Litigation, ?????? 34).

25 ?? ?????? ??? ??????? 90/435, ??????? ?? ?????????????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????
????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???
?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ???????, ??? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ???.

26 ? ??????? 90/435 ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
??????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???, ???????, ???????????, ???
?????? 4, ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????
????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ???, ??????????, ??????????????????, ?? ?? ?????? 5 ??? 6,
??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????? ??????.

27 ??????????? ??? ? ??????? 90/435 ??? ?????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????????????
????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????, ?? ?????? ??
?????????????, ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????? ?????? ???????,
????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????.

28 ?????????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ???
????????? 43 ??.

??? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????

29 ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????? 43 ?? ?????????????????? ?????? ??????????
??? ??????? ?????? ??? ? ?????? ?????????????????? ??' ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????
????????????????????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??? ??????
????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??????????????????
??? ?????? ??????? ??? ??????????, ??????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 48 EK, ??? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??????

??? ???????????? ????, ??? ?????????? ????, ?????????? ? ??? ?????? ?????????????? ?????
????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ????? ???
???????? ??????? ?????? ????, ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????? (??.,
???????? ??????, ????????? ??? 21?? ?????????????? 1999, C-307/97, Saint-Gobain ZN, ?????????
1999, ? I-6161, ????? 35, ??? ?????????????????? ?????????? Marks & Spencer, ????? 30,
Cadbury Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ????? 41, ??? Test Claimants in Class
IV of the ACT Group Litigation, ????? 42).

30 ???? ?????? ??? ??????????, ??????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??????? ??? ??????
48 ?? ?????? ?????? ?????????????, ????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??
????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?????? ???
?? ??????? ?????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????,
?? ?????? 43 ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? (??., ??? ??? ?????????? ?????, ?????????????? ???
28?? ?????????????? 1986, 270/83, ?????????? ?????? ??????????, ?????????? 1986, ? 273, ????? 18, ???
13?? ?????????? 1993, C-330/91, Commerzbank, ?????????? 1993, ? I-4017, ????? 13, ??? ??? 8??
????????? 2001, C-397/98 ??? C-410/98, Metallgesellschaft ?.., ?????????? 2001, ? I-1727, ?????
42, ??? ?????????????????????? ?????????????? Marks & Spencer, ????? 37, ??? Test Claimants in Class
IV of the ACT Group Litigation, ????? 43). ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????? ???
?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????,
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? (??., ???
??? ?????????? ?????, ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????, ????? 14, Saint-
Gobain ZN, ????? 35, ??? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ????? 43).

31 ?? ??????????????, ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????,
????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????????????? ?????
??? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????
??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?' ????? ??
????????? ?????? ? ???.

32 ?????????????????, ?????????????????????????????? ?????????? ?????????????????????????????? ??? ??????????
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????
????????????????????? ??? ?????? ? KonsAvL ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????????? ??????
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??????????, ??????????
????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????
????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????. ?????????, ?????
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????.

33 ? ?????????????, ? ?????????????, ? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ????
?? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????. ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ??????,
????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????
'? ?????? ?? ?????????? ?????.

40 ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?? ????????????? ??
 ?????????? ?????????? ?? ? ??????? ????????? ? ? ????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
 ?????? ??? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????
 ??????????????, ?????? ? ?????????? ?? ??????? ? ? ????? 43, ????? ??????, ??????
 ?????????, ? ? ?????????? ?????? ??? ??????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????
 ?????? ?????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ????????? ??????, ????
 ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ? ??????
 ?????????? ?????????? ????????????? (????????????????? ????????? ?????????? ??? ? ??????, ????
 22, ?? ?????????? ?? 23?? ?????????????? 2006, C?253/03, CLT-UFA, ???????? 2006, ?. I?1831,
 ?????? 14).

41 ??????, ? ????????? ??? ????????? ????????????? ????????? ?
 ????????????????????? ????????? ?????? ?????? ??? ????????????????? ????????? ??????????,
 ????????? ?? ?????? ????????????? ? Oy AA, ??? ????????? ?? ?????? ??? AA Ltd ??????????? ??
 ??????????????? ?? ?????? ??????????????? ????????? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ?? ?????? ???
 ?? ???, ? ????????????????? ??? ?? ????????? ?????? ????????? ??????
 ?? ??????????? ?? ????????? ?? ????????????????? ??? ????????? ??? ??? ????????? ?????? ?????? ????????? ???
 ?????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ????????????????????? ?????? ??????????????.

42 ?????? ?? ?????????? ?????? ??, ???????????? ?? ???????? ?? ?? ??????????
 ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
 ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ??
 ????? ?????? ?????, ?????? ?? ???????????? ?? ???????????? ?? ? ??????? ?????????? ??????????
 ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????? ? ??
 ???????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? (????????????????? ??????? Test
 Claimants in the Thin Cap Group Litigation, ?????? 62).

[illegible]

??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????

44 ????? ????????????? ???? ????????????? ????????????????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ??
 ????????????????? ???? ????????????????? ??????? ?????????? ??????????????. ?????????, ?? ???????,
 ????? ????????????? ?????, ? ????????????????? ?? ?????? ????????????????? ????? ?? ?????????????? ???
 ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
 ??????? ??????? ?????? (???????????????????? ????????????? Marks & Spencer, ?????? 35, Cadbury
 Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ?????? 47, ??? Test Claimants in the Thin Cap
 Group Litigation, ?????? 64).

45 ?? ??? ?????? ????????????? ???, ? ??????????, ? ?????????? ?? ? ??????????
 ??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????
 ??????????? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?????????? ?? ?? ??????????????????????
 ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??
 ??????? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
 ??????? ?? ??????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??? ? ?? ??????????????

46 '???? ???? ??' ????????????? ?????????, ? ?????? ?????????? ???? ??? ?????? ???
 ?????????????????? ?????????? Marks & Spencer, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
 ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??

?????????? ?? ??? ??????? ?????, ?????? ? ??????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????
?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????, ? ?????????? ?????? ?????????? ???
?????? ??? ? ?????????? ???????????????, ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????,
?????????, ?? ??????????? ?? ?????????????? ????

47 ????, ? ??????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ???
?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ??????????????,
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ?????????
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????

48 ???? ??? ?????????????? ??????, ??? ??????????? ?????????? ??? ??? ??????????, ?
????????????? ??????????? ??? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????? ??? ?? ??????????? ?????? ??????????
??? ?????????????? ??????????????? ??? ?????? ?????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ??????

49 ? ????????????, ? ???????????, ? ???????????, ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ???
????????? ??????????? ?????????????????? ??? ? ?????? ??????????? ??? ?????? ??????????? ???
?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????????? ??????????? ??????
???????????????????. ??? ??? ??????????????? ?????, ? ??????????? ??? ??? ?????? ?
?????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????? ???
????????????????? ?????????????????? ??????? ??? ??????????????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????????? ?????????? ??? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??
?? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????? ??????????. ??? ???
?????????? ??? ?????????? ???????????, ? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ???
??? Oy AA, ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????

50 ?????, ? ?????????????, ? ???????????, ? ??????????? ??? ? ?????????? ??????????, ?
?????????? ??? ?????????? ??????????? ??? ? ?????????? ??????????? ?? ??? ??? ??????, ???
????????? ??? ??????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??
?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????
????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????, ??? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????????? ??' 2,?? ??? ??????????, ? ??? ?? ?????????????????
??? ?? ???????????.

51 ???? ??????????? ??? ?? ?????? 51 ??? ?????????????????????? ?????????? Marks & Spencer, ?
?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ???
?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????
????????????? ??? ?????????? ??????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????
(??., ??????, ????????? ??? 29?? ????????? 2007, C?347/04, Rewe Zentralfinanz, ? ?????? ???
????? ??????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 41).

52 ?????? ??????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?
????????????????, ?? ?????? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?
????????????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? (????????????? ???
12?? ?????? 1998, C?336/96, Gilly, ????????? 1998, ? I?2793, ????????? 24 ??? 30, ??? 7??
???????????????? 2006, C?470/04, N, ????????? 2006, ? I?7409, ?????? 44, ??? 14?? ??????????
2006, Kerkhaert et Morres, C?513/04, ????????? 2006, ? I?10967, ????????? 22 ??? 23, ???
????????????????????? ?????????? Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation, ?????? 49).

53 ??????????????, ??????????, ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???

???????????? ????????? ??????? ??? ??????? ??????, ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????
?????????? ??? ????? ??????????????? ??? ??????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????
?????????????? ??????????????????? ?? ?????????? ??????????? ??????????, ??? ??? ????? ??? ??
?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???, ? ????? ??? ??????? ??????????? ?? ????? ???????
??????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ?????? (??., ??? ??? ??????? ?????,
???????????????????? ????????? Rewe Zentralfinanz, ????? 43).

54 ??????????, ?? ????????????????????? ????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ????? ??
????????? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ??
?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ???
?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? (??, ????????????????????? ????????? Rewe
Zentralfinanz, ????? 42).

55 ?? ?????????????? ????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ??? ??????????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????? ???
????????????????????? ????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ??????? ?????? (??, ?????????????????????
?????????????? Marks & Spencer, ????? 46, ??? Rewe Zentralfinanz, ????? 42).

56 ??????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ??
?????????? ??????????????????, ??? ? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????, ??? ? ???? ?? ?????????? ??
?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ???
?????? ??????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??? ??
?????????????? ??? ???? ?????????? ?????? ???, ??????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????
????????????? ??????????, ?????????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????
??? ??????? ??????, ?????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????????, ?? ??????? ??????
??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??
?????????????????, ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ??? ?? ????
??????????, ????, ???????????????, ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? (??.,
???????, ?????????????????????? ?????????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????
59).

57 ??????????????, ?? ??????????, ??? ???? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ??????, ????? ?
?????????????? ??? ?? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??????????????????????????
????????????? ?????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ???????.

58 ??????????????, ?????, ??? ???? ?????????? ??? ??????????????????, ??????? ?? ?????? ??????
??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????? ?????????????? ?????
????????? ??? ??????? ? ??? ???? ?????????? ?' ??? ??????? ?????? ??????? ??? ??????? ??
?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????? ??????????, ??? ?????????? ??????????
????????????, ??? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????????
?????????????????? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????.
???? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?
?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????????? ??????????.

59 ?? ??????????????? ??????????????? ?????????? ??? ???? ?????????????????????????? ?????????? ??????
????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??????????????????????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????????? ?????????????? ?????????????? ?????
????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??????

?????, ?????? ?? ?????????? ??????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????????

60 ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????, ??????????????????, ??
????????????, ?? ?? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ??????????
?? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????

61 ??????, ??????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????

62 ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????,
?????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? (????????????????????? ?????????????? Cadbury Schweppes
??? Cadbury Schweppes Overseas, ????????? 55 ?? 56, ??? Test Claimants in the Thin Cap
Group Litigation, ????????? 74 ?? 75).

63 ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????,
?????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????
?????????, ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????
????????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????? ??????

64 ??????????????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?? ??????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ??
?????? 56 ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???

65 ??? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????
????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ??????, ?????????????????, ??

?????????? ? ?????? ?? ????????????????????? ????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ??
?????????????? ?? ?????????? ????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ??
???????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????????? ?????????? ??????
?????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????????
?? ?? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?? Oy AA, ??? ?? ?????????????? ?? ?
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????, ? ??????
?? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

66 ??????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ????????????????????? ??????
?? ??????????? ? ?????????????, ? ??????????, ? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????, ?
?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ? ??????????

67 ??????, ?? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? 43 ?? ???
????????????? ??????????? ?????????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????, ??? ??
????????? ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ??? ?? ?? ?? ??
' ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????? ??
???????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
? ?????????? ??? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????

??? ?? ????????????? ??????

68 ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ' ? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????, ??? ?? ?? ?? ??????????, ?? ???????????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????? ?????????? ??????????) ?????????????:

?? ?????? 43 ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ???, ??? ?? ?????? ??
????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?' ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?????? ??????

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ?????????????.